



**MUNICIPALITÉ DE SAINT-BENOÎT-LABRE**  
 216, route 271  
 Saint-Benoît-Labre (Québec) G0M 1P0  
 munstben@telstep.net  
 418 228-9250

## ÉCHO DE LA PLACE



Rapport de la mairesse:	2
Budget:	3 à 6
Boîtes aux lettres	7
Sports, loisirs et culture:	8 à 14
Bibliothèque l'Envolume et école primaire:	15
Vie communautaire:	16, 17
Nous joindre:	19
Calendrier:	20

### Des jeunes Benoîts se démarquent au tournoi de Lambton

Bravo aux Lynx de la Haute-Beauce, catégories Pee-Wee C et Atome C, qui ont gagné le tournoi à Lambton la semaine dernière!

Livia Busque, Alexis Roy et Zachary Veilleux de Saint-Benoît-Labre font partie de l'équipe Pee-Wee C. Ils ont joué 5 parties, dont 4 victoires et 1 nulle et sont donc 1er au classement sur 4 équipes. Jean Benoît jouait quant à lui avec les Atome C qui ont accumulé 9 points de victoire avec 4 victoires et 1 partie nulle.

### Déjeuner du Nouvel-an des Chevaliers de Colomb

Le 8 janvier prochain, de 8 h à 13 h, ne manquez pas le déjeuner du Nouvel an des Chevaliers de Colomb. 10 \$ pour les 13 ans et plus, 5 \$ pour les enfants de 6 à 12 ans et gratuit pour les enfants de 5 ans et moins. Plus de détails en page 16.





## Rénovations de la salle municipale

En janvier débuteront les rénovations de l'hôtel de ville. En résumé, les travaux qui seront effectués sont les suivants:

- ◆ Changer toutes les fenêtres actuelles par des fenêtres au meilleur rendement énergétique, qui permettront à la Municipalité d'économiser sur les factures de chauffage et de climatisation et de réduire son empreinte écologique;
- ◆ Aménager un vestibule d'entrée pour limiter l'entrée d'air froid dans la salle lors des réceptions;
- ◆ Aménager une salle de toilette mixte pour les personnes à mobilité réduite;
- ◆ Changer les revêtements de plancher et moderniser l'apparence de la salle.
- ◆ Réaménager le vestiaire pour optimiser l'espace disponible et offrir le plus de rangement possible;
- ◆ Réaménager la cuisinette et la transformer en bar/comptoir de service ouvert;
- ◆ Moderniser la cuisine principale en y ajoutant plus d'espace de travail et de rangement;
- ◆ Retirer la tribune du conseil municipal afin de libérer de l'espace dans la salle;
- ◆ Aménager la sortie de secours de façon à ce que celle-ci soit conforme aux normes du bâtiment et sécuritaire;
- ◆ Climatiser la salle à l'aide de thermopompes. Ces équipements permettront également de chauffer la salle en saison hivernale et d'économiser substantiellement sur les coûts de chauffage au propane;
- ◆ Refaire les plafonds et installer de nouveaux luminaires moins énergivores et plus adaptés aux différents besoins des locataires;
- ◆ Installer un système de son à la fine pointe de la technologie;
- ◆ Installer un meuble d'exposition.

### Durée et coûts des travaux

Les travaux qui se dérouleront à l'hôtel de ville devraient durer deux mois environ. La salle ne sera donc pas disponible en location pour les mois de janvier et février. Nous sommes conscients des désagréments et vous remercions de votre compréhension et collaboration. Nous sommes convaincus que ces travaux rendront la salle beaucoup plus adaptée à vos divers besoins.

Les coûts pour ces travaux sont estimés à 140 000 \$ et sont entièrement financés par la taxe d'accise sur l'essence (contribution fédérale et provinciale).

Le conseil municipal est fier d'encourager plusieurs entreprises locales pour la réalisation de ces travaux: Construction MJ Rodrigue, quincaillerie Royal et Gilles, Cuisines Valencia et Peintures Jean Breton.

Pour toute question relative à ces travaux, n'hésitez pas à communiquer avec moi.

Nous vous souhaitons de joyeuses fêtes!

## PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2017

	2017	2016
<b>Fonds d'administration</b>		
<b>REVENU</b>		
Taxes	1 821 456 \$	1 680 702 \$
Paiement tenant lieu de taxes	8 300 \$	5 000 \$
Services rendus	152 012 \$	147 594 \$
Imposition de droits	63 500 \$	62 500 \$
Amendes et pénalités	3 000 \$	4 000 \$
Intérêts	5 000 \$	8 300 \$
Autres revenus	2 500 \$	- \$
Transferts	253 166 \$	230 743 \$
<b>TOTAL DES REVENUS PRÉVUS</b>	<b>2 308 934 \$</b>	<b>2 138 839 \$</b>
<b>DÉPENSE</b>		
Administration générale	376 257 \$	351 684 \$
Sécurité publique	228 970 \$	227 620 \$
Transport	433 432 \$	406 764 \$
Hygiène du milieu	410 254 \$	385 033 \$
Santé et Bien-être	3 300 \$	3 190 \$
Aménagement, Urbanisme et dév.	102 710 \$	80 624 \$
Loisirs et culture	172 093 \$	157 165 \$
Frais de financement (Intérêts)	86 318 \$	85 859 \$
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>1 813 334 \$</b>	<b>1 697 939 \$</b>
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>		
Financement (capital)	367 600 \$	379 900 \$
Affectations	128 000 \$	61 000 \$
<b>TOTAL DES DÉPENSES PRÉVUES</b>	<b>2 308 934 \$</b>	<b>2 138 839 \$</b>
<b>INVESTISSEMENTS</b>	<b>2 135 000 \$</b>	<b>814 680 \$</b>

Le budget de fonctionnement 2017 augmente de 170 000 \$ par rapport à celui de 2016. Plus de 90 000 \$ a été injecté dans l'entretien des routes (scellement de fissures, rechargement et réfection de ponceaux). Près de 80 000 \$ a été transféré au budget d'investissement pour le paiement comptant de certains projets.

Quant au budget d'investissement 2017, un montant de 2 135 000 \$ a été prévu soit plus de 1 320 320 \$ par rapport à 2016. Les sommes les plus importantes sont réservées à la réfection de la chaussée des rangs 9 Sud et Le Panet, le prolongement des services dans la 2e rue Leclerc et l'étude du prolongement des services dans le Chemin de la Ceinture ainsi que l'achat d'un terrain en vue de l'agrandissement du parc industriel existant.

Soyez assuré que votre conseil municipal a élaboré le budget 2017 en se souciant de la capacité de payer de ses contribuables. Le 1er novembre dernier, le service d'évaluation de la MRC de Beauce-Sartigan a déposé le nouveau rôle triennal d'évaluation 2017-2018-2019. L'évaluation foncière imposable a augmenté de près de 28 millions par rapport à 2016 passant de 150 millions à 178 millions. C'est pourquoi le taux de la taxe foncière a diminué de 0,04 \$ du cent dollars d'évaluation afin de diminuer l'impact de la hausse de l'évaluation foncière imposable sur votre compte de taxes. Une maison dont l'évaluation demeurerait à 140 000 \$ en 2017 verra son compte de taxes diminuer de 2,82 % dans le secteur urbain (desservi par les réseaux d'aqueduc et d'égout) et 6 % dans le secteur rural. Consultez le tableau comparatif en page 6 pour plus de détails.



IMMOBILISATIONS 2017	BUDGET 2017	SURPLUS	CARRIÈRE SABLIÈRE	EMPRUNT À LA CHARGE DE LA MUNI-	SUBVEN- TIONS ANTICIPÉES	TECQ	TOTAL
INTÉRIEUR HÔTEL DE VILLE						140 000 \$	140 000 \$
POMPIER	15 000 \$						15 000 \$
AQUEDUC ET ÉGOÛTS SUR LA 2E RUE LECLERC ÉTUDE CHEMIN DE LA CEINTURE				175 000 \$	525 000 \$		700 000 \$
MISE À NIVEAU EAU POTABLE						10 000 \$	10 000 \$
ACHAT PICK-UP	35 000 \$						35 000 \$
RÉFECTION RANG 9 SUD				212 000 \$		88 000 \$	300 000 \$
RANG LE PANET - INTERSECTION				65 838 \$	200 000 \$	184 162 \$	450 000 \$
RÉFECTION RUE INDUSTRIELLE			46 000 \$		20 000 \$		66 000 \$
RÉFECTION SÉCURI- TÉ ST-HENRI EST						20 000 \$	20 000 \$
AMÉNAGEMENT TRAVERSE D'ÉCO- LIERS		20 000 \$					20 000 \$
ACHAT TERRAIN - FUTUR PARC INDUS- TRIEL				300 000 \$			300 000 \$
TERRAIN DE BAS- KETBALL	5 000 \$						5 000 \$
TERRAIN DE VOL- LEYBALL	7 000 \$						7 000 \$
PANNEAU ÉLEC- TRONIQUE	10 000 \$	10 000 \$			30 000 \$		50 000 \$
JARDIN COMMU- NAUTAIRE					17 000 \$		17 000 \$
<b>TOTAL</b>	<b>72 000 \$</b>	<b>30 000 \$</b>	<b>46 000 \$</b>	<b>752 838 \$</b>	<b>792 000 \$</b>	<b>442 162 \$</b>	<b>2 135 000 \$</b>



## Calendrier des séances du conseil

Les séances se déroulent à l'hôtel de ville (216, route 271), à 19 h 30.

16 janvier	3 juillet
6 février	14 août
6 mars	11 septembre
3 avril	2 octobre
1 mai	13 novembre
5 juin	4 décembre

IMMOBILISATIONS 2018	BUDGET 2018	SURPLUS	CARRIÈRE SABLIÈRE	EMPRUNT À LA CHARGE DE LA MUNI-	SUBVEN- TIONS ANTICIPÉES	TECQ	TOTAL
POMPIER	15 000 \$						15 000 \$
RÉFECTION RUE ST -THOMAS					80 000 \$		80 000 \$
RÉFECTION PON- CEAU RANG ST- JEAN		50 000 \$	30 000 \$		20 000 \$		100 000 \$
REGARD RANG ST- GUILLAUME				107 750 \$	23 250 \$		131 000 \$
RÉFECTION ROUTE DES BOURQUES				150 000 \$	150 000 \$		300 000 \$
RANG 9 NORD— COUCHE D'USURE	10 000 \$				30 000 \$		40 000 \$
ÉCLAIRAGE PISTE CYCLABLE		30 000 \$					30 000 \$
CENTRE CULTUREL— ACHAT				200 000 \$			200 000 \$
<b>TOTAL</b>	<b>25 000 \$</b>	<b>80 000 \$</b>	<b>30 000 \$</b>	<b>457 750 \$</b>	<b>303 250 \$</b>		<b>896 000 \$</b>

IMMOBILISATIONS 2019	BUDGET 2018	SURPLUS	CARRIÈRE SABLIÈRE	EMPRUNT À LA CHARGE DE LA MUNI- CIPALITÉ	SUBVEN- TIONS ANTICIPÉES	TECQ	TOTAL
POMPIER	15 000 \$						15 000 \$
RÉFECTION RANG ST-JEAN				75 000 \$			75 000 \$
RÉFECTION RANG ST-GUILLAUME, 1ÈRE SECTION					30 000 \$	70 000 \$	100 000 \$
ROUTE DES BOURQUES				90 000 \$	300 000 \$	210 000 \$	600 000 \$
RANG 4—COUCHE D'USURE			30 000 \$			70 000 \$	100 000 \$
RANG 9 NORD— COUCHE D'USURE	16 000 \$				48 000 \$		64 000 \$
CAMION DE DÉNEI- GEMENT				250 000 \$			250 000 \$
<b>TOTAL</b>	<b>31 000 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>30 000 \$</b>	<b>415 000 \$</b>	<b>378 000 \$</b>	<b>350 000 \$</b>	<b>1 204 000 \$</b>

## Séances du conseil

Suite aux questionnements de certains citoyens à l'égard de leur rôle lors des assemblées du conseil, nous vous présentons une capsule d'information sur les rôles respectifs des élus et citoyens lors des séances publiques. Les citoyens ont le droit d'assister aux séances du conseil afin d'être informés des décisions et des orientations prises par le conseil et de poser des questions, mais ils ne peuvent pas argumenter. Il faut rappeler que le conseil siège devant public et que ce n'est pas une assemblée publique où tous peuvent intervenir en tout temps.

- Les séances du conseil sont publiques, elles ne sont cependant pas une tribune d'opinion publique;
- Le conseil municipal représente la population et prend les décisions;
- Les réunions du conseil ne sont pas des assemblées publiques où les citoyens peuvent participer activement. Ils peuvent poser des questions lors de la période des questions, mais il ne s'agit pas d'une période d'argumentation, ni de présentation de requêtes administratives ou de plaintes;
- La personne qui préside l'assemblée peut ne pas répondre sur-le-champ, s'il ne dispose pas de l'information requise. Ainsi, si la question exige une recherche ou une consultation plus approfondie, la réponse peut être fournie à une assemblée ultérieure.

## Procédure pour déposer une requête à la Municipalité

Lorsque vous voulez informer la Municipalité d'une situation particulière ou formuler une plainte, vous devez respecter la procédure suivante: Communiquer avec l'administration municipale (en personne ou par téléphone au 418 228-9250 poste 101); Une requête sera complétée et remise à l'employé concerné par la demande, lequel effectuera le suivi avec vous par la suite.

## Comparaison d'un compte de taxes 2016 vs 2017

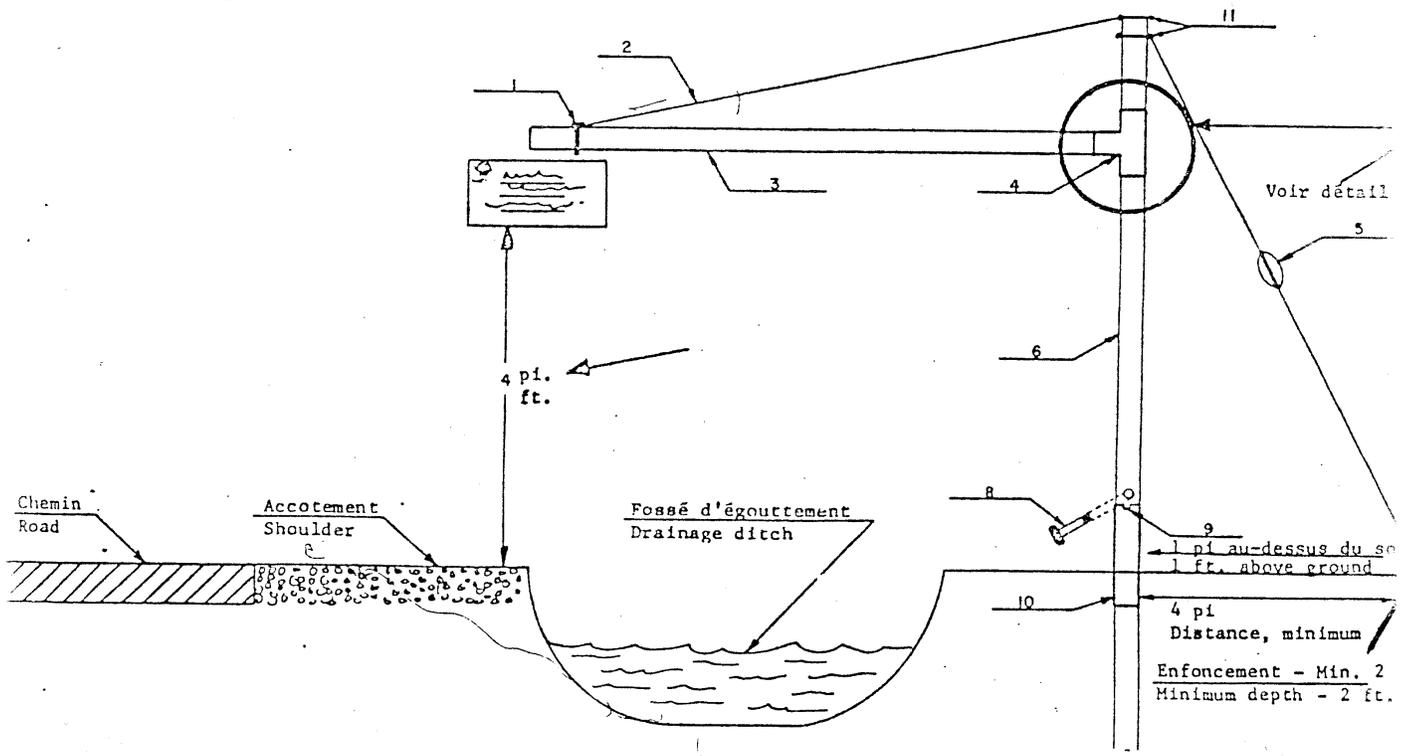
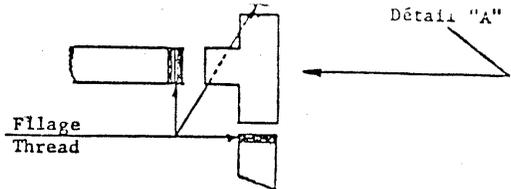
COÛTS DES SERVICES POUR UNE RÉSIDENCE ÉVALUÉE À 140 000 \$	2016			2017		
	TAUX	2 SERVICES	SANS SER-	TAUX	2 SERVICES	SANS SER-
Foncière	0,565	791,00 \$	791,00 \$	0,525	735,00 \$	735,00 \$
police	0,088	123,20 \$	123,20 \$	0,073	102,20 \$	102,20 \$
Taxe spec. Camion incendie	0,0136	19,04 \$	19,04 \$	0,0116	16,24 \$	16,24 \$
Taxe spec. Camion autopompe	0,0131	18,34 \$	18,34 \$	0,0136	19,04 \$	19,04 \$
Taxe spec. Camion déneig.	0,0133	18,62 \$	18,62 \$	0,0118	16,52 \$	16,52 \$
Taxe spec. Patinoire exté	0,0087	12,18 \$	12,18 \$	0,0082	11,48 \$	11,48 \$
Taxe spec. Unité D'urgence	0,0092	12,88 \$	12,88 \$	0,0079	11,06 \$	11,06 \$
Taxe spec. Tracteur	0,003	4,20 \$	4,20 \$	0,0184	25,76 \$	25,76 \$
Taxe spec. Rang St-Henri		- \$	- \$	0,0006	0,84 \$	0,84 \$
Taxe spe gen. Dette 25%	0,0412	57,68 \$	57,68 \$	0,0352	49,28 \$	49,28 \$
Taxe dette secteur 75%	0,0296	41,44 \$	- \$	0,0258	36,12 \$	- \$
Taxe dette secteur 25%	0,1578	220,92 \$	- \$	0,139	194,60 \$	- \$
Réserve financière	42	42,00 \$	- \$	42,00	42,00 \$	
ordures	155,00	155,00 \$	155,00 \$	152,00	152,00 \$	152,00 \$
dette eau	153,00	153,00 \$		155,50	155,50 \$	
réseau eau	142,00	142,00 \$		136,00	136,00 \$	
consommation eau estimée (228mc x .67 mc)	152,76	152,76 \$		152,76	152,76 \$	
dette égout	147,00	147,00 \$		149,00	149,00 \$	
réseau égout	121,00	121,00 \$		164,00	164,00 \$	
		<b>2 232,26 \$</b>	<b>1 212,14 \$</b>		<b>2 169,40 \$</b>	<b>1 139,42 \$</b>
<b>DIFFÉRENCE SUR LE COMPTE DE TAXES 2016 VS 2017</b>					<b>-62,86</b>	<b>-72,72</b>
					<b>-2,82%</b>	<b>-6,00%</b>

Note: le coût pour la vidange de fosses septique est de 175 \$

Rappel concernant l'installation de boîtes aux lettres

Lors des opérations de déneigement, le bureau municipal reçoit des plaintes pour des bris de boîtes aux lettres. Le conseil municipal désire rappeler à la population les principes qui régissent l'installation d'une boîte aux lettres (voir plan ci-dessous) sur notre territoire: La boîte ne doit pas empiéter sur l'accotement; La boîte doit être fixée à un câble d'acier ou à une chaîne suspendue à une tige de métal de manière à ne pas empiéter sur la voie de circulation et l'accotement. Advenant que l'installation de votre boîte aux lettres ne respecte pas les principes édictés ci-dessus, le conseil municipal ne remboursera pas les dommages causés à cette dernière. Dans le cas de bris causés par le service des travaux publics à une boîte aux lettres conforme, le conseil municipal déboursera un maximum de 25 \$ par réclamation.

1. Boulon - Bolt
2. Câble d'acier 3/8 - Steel cable
3. Tuyau 1 po. 1/2 - Pipe
4. Union en T. - T joint
5. Renard (serre ajustable) - Adjustable clip
6. Tuyau 1 po. 1/2 - Pipe
7. Barre de fer - Iron rod
8. Boulon - Bolt
9. Entaille demi-lune - Half-moon notch
10. Tuyau 2 po. - Pipe
11. Oeillet - Ring



**Sciage de béton**  
**L.C.I. inc.**  
Sciage et forage de béton  
Commercial / résidentiel / Industriel

*Louis Carrier*  
418.225.7259  
418.226.0870  
418.222.0892  
carrier.louis@hotmail.com

102 a, Principale  
Saint-Benoît-Labre  
(Québec) G0M 1P0

LES ATELIERS  
**FLPH**  
USINAGE • SOUDURE • HYDRAULIQUE

Tél.: 418-228-9626 Fax: 418-222-0656  
136 rue Principale, St-Benoît-Labre, Qc G0M 1P0

Une saison bien remplie pour les amateurs de sport et de culture

Cours pour adultes	32 participants
Cours pour enfants	52 participants
Activités parascolaires	47 participants
Activités de la bibliothèque (5 activités)	105 participants
Journées de la culture	214 participants
Ateliers culinaires (2 activités)	33 participants
Marche aux flambeaux	45 participants
Soirée DJ—12-17 ans	6 participants
Spectacle de la relève	274 spectateurs 43 participants



**TINA COIFFURE**  
POUR ELLE ET LUI

TINA BOUCHER  
215, ROUTE 271  
SAINT-BENOÎT LABRE  
GOM 1P0

**418 222 1203**

*Esthétique Passion Beauté*

Kelly Laflamme  
f 418-313-5023  
132, A Rue Laflamme, St-Benoît

Esthéticienne - Electrolyste

**Groupe RBR**

**RBR structures**

FERMES DE TOIT  
POUTRELLES DE PLANCHER  
MURS PRÉFABRIQUÉS  
POUTRES D'INGÉNIERIE

320, route 271, Saint-Benoît-Labre  
T. 418 228-9651 • 1 877 228-9651  
estimation@toituresfecteau.com

Toitures Fecteau inc.

**COIFFURE**

Maryse  
et Denis

418.228.8233

127, rue Laflamme  
St-Benoît-Labre GOM 1P0

**b.a.a.**  
Bureau

**François Fontaine**  
Comptable

- Impôts
- Tenue de livres
- États Financiers

290, Rang 9 Nord  
Saint-Benoît Labre QC GOM 1P0  
418 226-4055  
ffontainecomptable@hotmail.com

**KOIFFURE Krystina**  
ELLE & LUI

COIFFURE POUR HOMME-FEMME & ENFANT  
TECHNICIENNE EN RALLONGES

64, rue des Épinettes, Saint-Benoît-Labre  
Sur rendez-vous : **418 957-4574**

**BRONZAGE**  
18 ANS ET +

Merci aux nombreux participants!



Caroline Vigneault, Prop.  
 35, Rue A. Poulin  
 St-Benoit Labre, G0M 1P0  
 Tél.: 418-221-5798  
 caro.vigno@hotmail.com



**La route de l'économie et du service!**

499, 14<sup>e</sup> Avenue  
 La Guadeloupe (Québec)  
 G0M 1G0  
 www.fecteauford.com

Enrico Bolduc  
 Julie Fecteau  
 propriétaires

Tél.: (418) 459-3431  
 Sans frais : 1-877-459-3431  
 Téléc.: (418) 459-6615



## Dès janvier 2017 à l'aréna de St-Honoré

- Liges de jour (sociale sénior)
- Liges de soir (compétition, développement, sociale)
- Location de glace

### Avantages d'être membre :

- Le droit de jouer dans une ou plusieurs ligues;
- La possibilité de participer aux activités sociales du club;
- La réservation et l'utilisation gratuite des glaces selon les disponibilités;
- Le droit d'être membre du conseil exécutif.

### Pour informations et inscription :

Jour : 418-485-6303

Soir : 418-382-5952

### Cotisations

#### Hiver 2017

Membre régulier	100\$
Membre junior	25\$
Remplacement d'une partie	10\$

\* Surplus de 10% pour les membres non-résidents de la MRC Beauce-Sartigan.

### Locations

Une allée pour 2 heures	120\$
Une allée pour 4 heures	180\$

**20% de rabais sur la location des 2 allées.**

10% de rabais si la température ambiante est inférieure à -10°C.

**VENEZ DÉCOUVRIR LE CURLING DANS LE PLAISIR!**

## Atelier culinaire — cuisine allégée



Une présentation de Santé l'action sur la gestion du poids, les dépenses énergétiques, les trucs pour substituer les gras et le sucre dans les recettes, lecture des étiquettes et dégustation.

**Lundi le 23 janvier de 19 h à 20 h 30, au sous-sol de la salle municipale. Inscription avant le 19 janvier. Coût de 3 \$.**

**ACE**  
**Quincaillerie Royal & Gilles inc**  
 234, Route 271, St-Benoît Labre, Beauce, Qc. G0M 1P0  
 Gilles Busque  
 Propriétaire  
 Tél: 418 228 9333  
 Fax: 418 226 0434  
 quincrg@globetrotter.net

**MÉCANIQUE**  
**Raccourt**  
 auto  
 moto • vtt • motoneige  
 tracteur à gazon • tondeuse  
 Tél. : 227-6419  
 435, Rang 6 Saint-Benoît Labre antirouille

## Cours offerts cet hiver—Inscrivez-vous rapidement!

### Remise en forme – Sarah Giguère

Tous les mardis de 13 h 30 à 14 h 30  
(10 janvier au 28 février, à l'Hôtel de ville)

Tous les jeudis de 13 h 30 à 14 h 30  
(12 janvier au 2 mars, à l'Hôtel de ville)

Tous les jeudis de 19 h à 20 h  
(12 janvier au 2 mars, au gymnase de l'école primaire)

Coût : 80 \$ / session de 8 cours

Inscription au 418 225-3966

*Prévoir tapis de yoga, chaussures et vêtements confortables*



### Yoya dynamic - Cardio plein air 4 saisons

Tous les mercredis de 17 h 45 à 18 h 45 du 17 janvier au 21 mars

Coût : 109 \$ / session (min. 10 pers)

Lieu : École primaire

Inscription auprès du service des loisirs avant le 13 janvier ou au 418 227-1470

*Des séquences énergiques et créatives qui vous permettront d'améliorer votre posture.*

### Insanity – Passion énergie

Tous les lundis de 19 h à 20 h, du 16 janvier au 20 mars (10 cours)

Adultes et adolescents

Coût : 85 \$ / session, 12 \$ / cours.

Lieu : Gymnase de l'école primaire

Inscription auprès du service des loisirs avant le 12 janvier

*Prévoir chaussures et vêtements confortables*

### Circuit-raquette – Cardio plein air 4 saisons

Tous les mardis, de 19 h à 20 h, du 10 janvier au 14 mars (10 cours)

Adultes et adolescents

Coût : 100 \$ / session (min. 10 pers)

Lieu : Cours de L'OTJ

Inscription auprès du service des loisirs avant le 6 janvier ou au 418 227-1470

*Circuit athlétique. renforcement musculaire.*



### Cours de danse country-pop – Dj-Steph-Ly

Tous les mercredis de 19 h à 20 h,  
du 11 janvier au 19 mars (12 cours)

Adultes et adolescents

Coût : 90 \$

Lieu : Gymnase de l'école primaire

Inscription auprès du service des loisirs ou au 418 774-0242

ou sur place le 11 janvier

*Prévoir chaussures et vêtements confortables*



### Mini-karaté

Tous les samedis de 8 h 30 à 9 h, à compter du 21 janvier

Enfants de 4 à 6 ans

Coût : 50 \$

Lieu : Salle du sous-sol de l'Hôtel de ville

Inscription au 418 225-3493 ou sur place le 21 janvier

*Le karaté est un sport qui stimule l'attention et la concentration, améliore la confiance en soi et diminue le stress.*



### Karaté

Tous les samedis de 9 h à 10 h 30, à compter du 21 janvier  
7 à 99 ans

Coût : 100 \$ / 15 heures

Lieu : Salle du sous-sol de l'Hôtel de ville

Inscription au 418 225-3493 ou sur place le 21 janvier

*Le karaté est un sport qui stimule l'attention et la concentration, améliore la confiance en soi et diminue le stress.*

## Mythes viking et créatures fantastiques



Odin et son cheval à 8 pattes, Thor et son marteau tueur de géants, Sigurd et le dragon Fafnir...les mythes fascinent grands et petits! Grâce au jeune Viking Leif Haraldson, les participants découvriront l'univers historique et mythique des vikings et créeront un médaillon runique.

**Dimanche le 15 janvier de 10 h 30 à 12 h, pour les 8-12 ans au sous-sol de la Salle municipale. Inscription avant le 12 janvier. Coût de 5 \$.**

## Raquette aux flambeaux

La neige, la nuit, à la lueur des flambeaux...c'est féérique! Cette activité d'une durée de 30-45 minutes plaira aux grands comme aux petits. En raquette ou à pieds, rejoignez-nous au **Chalet de l'OTJ à 18 h 30 le 19 janvier prochain. Aucune inscription nécessaire. Gratuit.**

Feu de joie et chocolat chaud vous attendront au retour de la randonnée.



## Jeux médiévaux et Katag



Quoi de mieux pour se défouler et s'amuser que des combats d'épée en mousse?

Apprends les rudiments du katag avec Bliobéris, un chevalier haut en couleur! Tu construiras ton épée et participera à divers combats.

**Dimanche le 29 janvier de 10 h à 12 h, au gymnase de l'école. Inscription avant le 24 janvier. Coût de 5 \$.**

Le chalet des loisirs sera fermé les 24, 25 et 31 décembre 2016 ainsi que le 1er janvier 2017.

Dimanche de 11 h à 21 h ;  
Lundi au jeudi de 16 h à 21 h ;  
Vendredi de 16 h à 22 h ;  
Samedi de 11 h à 22 h.

Patinage libre de 18 h à 19 h tous les soirs et de 13 h à 15 h les samedis et dimanches

Hockey libre de 19 h à 20 h tous les soirs et de 15 h à 17 h les samedis et dimanches

Pour connaître l'état de la glace: 418 228-9339

## Horaire de la patinoire



# REMISE EN FORME

Inscrivez-vous dès maintenant à la session d'hiver!

**Appelez au 418 225-3966**

Session de 8 cours, 80 \$ / session

Mardi de 13 h 30 à 14 h 30 (10 janvier au 28 février à l'Hôtel de ville)

Jeudi de 13 h 30 à 14 h 30 (12 janvier au 2 mars à l'Hôtel de ville)

Jeudi de 19 h à 20 h (12 janvier au 2 mars au gymnase de l'école)

Équipement requis: tapis de yoga

- Gardez un poids santé
- Réduisez votre niveau de stress
- Augmentez votre énergie
- Améliorez votre sommeil
- Améliorez votre souplesse et votre santé musculaire



## Publiez dans l'écho de la place!

L'écho de la Place est distribué mensuellement à tous les résidents de Saint-Benoît-Labre. Une occasion unique de faire connaître les services de votre entreprise auprès de la population. Les coûts de parution pour l'année 2017 sont les suivants:

Annonce classée:	5 \$
Carte d'affaires:	20 \$ /parution ou 175 \$ / 11 parutions
1/4 de page:	50 \$
1/2 page:	80 \$
Page complète:	150 \$

## Initiation au patinage

Cours offerts : Mini Glace (initiation au patinage pour débutants), Écussons, Patinage Artistique (Cours semi-privés), Patinage Artistique (Cours privés). **Informations et inscriptions:** [cpastepphrem@gmail.com](mailto:cpastepphrem@gmail.com). Âge minimum: 4 ans.

**LES ATELIERS FLPH**  
USINAGE • SOUDURE • HYDRAULIQUE

Tél.: 418-228-9626 Fax: 418-222-0656  
136 rue Principale, St-Benoît-Labre, Qc G0M 1P0

**CONSTRUXIME**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

• Rénovation • Résidentiel • Commercial •

70, Route du Lac Poulin  
Saint-Benoît-Labre, Qc, G0M 1P0  
T 418.226.4735 C 418.222.2304  
F 418.226.4751  
www.construxime.com

Maxime Paquet  
Propriétaire  
RBQ 8332-7080-38

**ÉQUIPEMENT DE BUREAU DEMERS**  
info@ebdemers.com

515, 90e Rue (Place 90)  
Saint-Georges (Qc) G5W 3L1  
418.228.3557  
Fax : (418) 228.1942

Aménagement  
Mécanisme à tirants

Imprimantes réseaux  
Photocopieurs numériques

Poste  
Télécopieurs

www.ebdemers.com

**Buro PLUS SHARP**

# ÉCOLE DE KARATÉ SAINT-BENOÎT



#### Principaux avantages

- Stimulation de l'attention et de la concentration
- Amélioration de la confiance en soi
- Diminution du stress
- Méthode d'entraînement efficace

Sensei Marc-Antoine, 1<sup>er</sup> Dan  
Sensei Alain, 2<sup>e</sup> Dan  
Sensei Vincent, 2<sup>e</sup> Dan  
Sensei Gilles, 2<sup>e</sup> Dan

#### Lieu des cours

Hôtel de Ville de Saint-Benoît

#### Inscription et début des cours

Samedi 21 janvier 2017

#### Heures

Mini-karaté • 4 à 6 ans : 8h30 à 9h  
Karaté • 7 à 99 ans : 9h à 10h30

#### Coût (tarif familial offert)

100 \$ / 15 heures  
50 \$ / mini-karaté  
Crédit d'impôt pour les moins de 16 ans

Information et inscription : Gilles Blais : 418.225.3493 • Alain Blais : 418.685.3800 • [www.yoseikan.ca](http://www.yoseikan.ca)

## Mot de la bibliothèque

Le comité de la bibliothèque se joint à moi pour souhaiter à tous nos usagers un très Joyeux Noël et une très belle année 2017 .Que le temps des fêtes vous apporte beaucoup de bonheur avec ceux qui vous sont chers.

La bibliothèque sera fermée le 25 ,27 et 29 décembre ainsi que le 1er janvier. Retour à l'horaire habituel le 3 janvier.

N'oubliez pas que vous pouvez renouveler vos livres soit par téléphone ou internet au <http://ibistro-cnca.reseaubiblio.ca> . Merci à tous ceux qui prennent une minute pour le faire cela nous évite bien des soucis.

Heure d'ouverture : Dimanche :10h30 à 12h00

Mardi :7h00 à 8h30

Jeudi :6h30 à 8h30

Bienvenue à tous et bonne lecture !

-Le comité de la bibliothèque par Nadia

## Conseil des élèves

L'école Notre-Dame-du-Rosaire a formé son conseil des élèves. Voici nos représentants :

Jade Veilleux, 5e année

Ann-Sophie Gupta, 6e année

Marianne Smith, 6e année

Alexis Roy, 6e année

Jolyanne Poulin, 6e année

Stéphanie Rancourt, 5e année

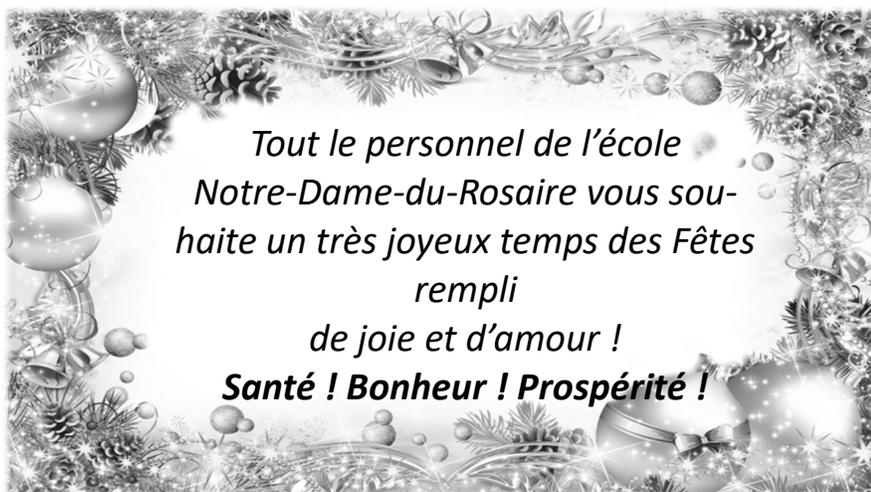
Aurélié Grondin, 5e année

Emy-Raphaëlle Carrier, 4e année

Mathias Giroux, 5e année

Mairesse : Marianne Smith

Pro-Maire : Ann-Sophie Gupta



Grâce à la précieuse collaboration de la municipalité de Saint-Benoît, nous pourrons faire dix heureux parmi les élèves qui auront rapporté des piles dans le bac de recyclage prévu à cet effet. Nous ferons un tirage tous les mois et l'élève gagnant se méritera un certificat cadeau de 10 \$ à la Librairie Sélect de Saint-Georges.

Merci de votre implication!



**CHEVALIERS  
DE COLOMB**

# DÉJEUNER DE BONNE ANNÉE

**DIMANCHE LE 8 JANVIER 2017  
DE 8 H À 13 H – SALLE MUNICIPALE**



10 \$ - 13 ANS ET PLUS  
5 \$ - ENFANTS DE 6 À 12 ANS  
GRATUIT – 5 ANS ET MOINS

- UN PRIX DE PARTICIPATION POUR LE ROI  
ET LA REINE SERA DONNÉ.

- AMBIANCE DU TEMPS DES FÊTES

- MENU VARIÉ

**ON VOUS ATTEND EN GRAND NOMBRE!**



## Billets des œuvres charitables

Les billets des œuvres charitables des Chevaliers de Colomb sont en vente. 200 000 \$ en prix à gagner! Réservez vite votre livret auprès d'un Chevalier.

Estimation Gratuite  
Résidentiel - Commercial

**CONSTRUCTION MJ RODRIGUE**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

**418 227-9545**

## Cercle des fermières

Nous vous souhaitons de la joie en profusion et tout autant de bonheur et de gaieté en cette merveilleuse occasion qui nous a été donnée pour rire, s'amuser et célébrer.

De toute l'équipe : Gemma Roy, Marie-Esther Poulin, Lynda Vachon, Chantal Camiré et Jocelyne Tardif

Nous ramassons toujours les cartouches d'encre. Enfin, veuillez noter qu'il n'y aura pas de réunion en janvier.



## Devenir bénévole

Le Centre d'écoute et de Prévention du Suicide Beauce-Etchemins est présentement en recrutement de bénévoles. Une formation de 21 heures à l'écoute active, relation d'aide et en prévention du suicide vous est offerte ainsi qu'un parrainage de 18 heures avec un intervenant qualifié. La formation se donne en février 2017. Cela vous intéresse, contactez-nous au 418-228-3106.

**Proxim**

**Yannick Bernard et  
Andréanne Caron**

Propriétaires

Lundi	9h à 17h30
Mardi	9h à 17h30
Mercredi	9h à 17h30
Jeudi	9h à 20h
Vendredi	9h à 17h30
Sam. et dim. :	Fermé

208, Route 271, Saint-Benoît-Labre (Québec) G0M 1P0

T 418 228-0333 • F 418 228-0333 • bernardycaron@groupeproxim.org

## Livre du 125<sup>ème</sup>

Comme il n'y a pas encore suffisamment de pages vendues, nous devons reporter l'échéance pour la production des pages de famille. Vous avez donc jusqu'au 30 mars pour présenter votre projet. Il serait tout de même important de remplir la formule d'inscription et de nous la faire parvenir le plus tôt possible.

Qui peut s'inscrire?

- ◆ Les familles souches.
- ◆ Les natifs de St-Benoît qui vivent à l'extérieur.
- ◆ Les nouveaux arrivants qui s'établissent ici.
- ◆ Les entreprises locales.

L'administration de la Société historique se joint au comité du 125<sup>e</sup> pour offrir à tous ses meilleurs vœux à l'occasion de Noël.

Que l'année 2017 soit remplie de paix et de bonheur pour tous.

## Le sapin de Noël

Un sapin artificiel est plus sécuritaire, car il risque moins de prendre feu.

Si vous préférez un arbre naturel, choisissez un arbre fraîchement coupé. Les aiguilles doivent être vertes et ne pas se détacher facilement.

Coupez de nouveau le tronc (en biseau) dès votre arrivée à la maison. La nouvelle coupe aidera votre arbre à mieux absorber l'humidité.

Placez le sapin dans un récipient d'eau bien rempli et arrosez-le tous les jours.

Saviez-vous qu'allumer les lumières dans un sapin trop sec risque de causer un incendie?

Installez le sapin à plus d'un mètre de toute source de chaleur (plinthes, chaufferette, foyer, etc.) et placez-le loin des endroits passants et des sorties.

Après la période des fêtes, déposez votre sapin naturel chez Jean-Pierre Mathieu, au 465, rang 6. Ce dernier récupère les branches pour produire des huiles essentielles.



## Services pour les chercheurs d'emploi

« Mon stage chez Tandem a été déterminant pour ma carrière! »  
*Gabrielle Ahadji, coordonnatrice-analyste logistique chez Procycle*

### Actualisez vos connaissances

- Rencontrez des spécialistes de contenu compétents (en bureautique, en comptabilité, au service à la clientèle, en gestion de projet, etc.).
- Pratiquez vos nouvelles compétences dans un contexte sans risque.
- Développez votre confiance en vous avec une équipe stimulante!

**INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT!**



1115, avenue du Palais, suite 202  
 Saint-Joseph-de-Beauce

T. : 418 397-8067 ou 1 877 318-8067  
 emploi@tandem-int.qc.ca

[tandem-int.qc.ca](http://tandem-int.qc.ca)



**DES OPTIONS  
D'ÉPARGNE SIMPLES  
POUR MATHIEU**

**Mercier**  
**AGRÉABLEMENT  
SURPRIS**

DÉCOUVREZ COMMENT  
UN PLAN D'ACTION  
PERSONNALISÉ PEUT  
VOUS SIMPLIFIER LA VIE

Parlez-en à votre conseiller  
dès maintenant.

**1<sup>er</sup> mars 2017**  
Date limite pour  
cotiser au REER.

**1 800 CAISSES**  
[desjardins.com/](http://desjardins.com/)  
votreplandaction



**TOUTE UNE GAMME  
D'AVANTAGES  
POUR MATHIEU**

**Côté-Cyr**  
**MEMBRE INFORMÉ**



**AVANTAGES EXCLUSIFS  
AUX MEMBRES**

À titre de membre, vous  
profitez de rabais, de  
privilèges, de remises,  
d'outils pratiques, de  
services d'assistance...

Découvrez-les tous :  
[desjardins.com/](http://desjardins.com/avantages)  
avantages

**OUVERT  
LE SAMEDI  
DE 9H À 13H**

À NOTRE SIÈGE SOCIAL, SITUÉ AU  
10555, BOULEVARD LACROIX, EFFECTUEZ  
EN TOUT TEMPS VOS TRANSACTIONS COURANTES :

-  [desjardins.com](http://desjardins.com)
-  [m.desjardins.com](http://m.desjardins.com)
-  guichets automatiques
-  1 800 CAISSES

 **Desjardins**  
Caisse du Sud de la Chaudière

LES CONSTRUCTIONS  
**BINET** INC.  
ISO 9001 : 2008

**CONSTRUCTION**

- » Industrielle    » Grands travaux
- » Résidentielle    » Génie civil
- » Commerciale

Titulaire d'une licence délivrée en vertu  
de la Loi sur le Régiment du Québec - Dossier 2167-8008-13

**Martin Binet**  
Président  
[mbinet@lesconstructionsbinet.com](mailto:mbinet@lesconstructionsbinet.com)

SIÈGE SOCIAL  
227, Route 271, C.P. 1020  
St-Benoît Labre (Qc) G0M 1P0  
Tél. : 418 228-1578 • Fax : 418 228-1906

SUCCURSALE SAGUENAY  
1616, boul. Talbot, Chicoutimi (Qc) G7H 4C2  
Tél. : 418 973-6887 • Fax : 418 973-6857

DIVISION NORDIQUE  
Lebel-sur-Quévillon  
Tél. & Fax : 819-755-2700

**Tousignant Rodrigue Veilleux Mathieu**  
Notaires, S.E.N.C.R.L.  
Notaires et Conseillers juridiques

**M. Claude Mathieu, Notaire**

11165, 2e Avenue,  
Saint-Georges, QC, G5Y 1V9  
Téléphone : 418-227-5525 / 418-226-8926  
Courriel : [cmathieu@notarius.net](mailto:cmathieu@notarius.net)

**PME  
INTER**  
NOTAIRES

## Administration municipale

### Le conseil municipal

La mairesse: Carmelle Carrier

Courriel : munstben@telstep.net

Téléphone : 418 228-9250, poste 104

Les conseillers: Marc Grenier, Cléo Proulx, Éric Rouillard, Josette Labbé, Marc Poulin, Jean-Louis Bonin

### L'administration municipale

Hôtel de Ville 216, route 271, St-Benoît-Labre, G0M 1P0

Téléphone : 418 228-9250

Télécopieur : 418 228-0518

Courriel : munstben@telstep.net

Site web : www.saintbenoitlabre.qc.ca

Heures d'ouverture : 8 h 30 à 12 h / 13 h à 16 h 30 sauf le vendredi : fermeture à 15 h

## Envoyez-nous vos articles!

Faire parvenir votre article, photos et images à [echodelaplace@gmail.com](mailto:echodelaplace@gmail.com)

N'oubliez pas de toujours joindre le nom de la personne contact, le numéro de téléphone et/ou l'adresse courriel. Faire parvenir votre article avant le 20 du mois précédant la parution.

## Services pour endeuillés

La douleur et le vide ressentis dus à la perte d'un être cher demandent souvent de l'accompagnement dans les premiers pas de cette épreuve. Des services de soutien et d'accompagnement sont offerts aux endeuillés pour tous types de deuil, de même qu'un service spécialisé pour jeunes endeuillés.

Les services sont offerts sous forme de groupe ou en demande individuelle.

Les prochains groupes débiteront vers la fin février 2017.

Pour informations et inscription: 418 228-3106.

Le Centre du Deuil du CEPS « 30 ans d'expertise à votre service ».

## Organismes

Bibliothèque municipale	Nadia Lebel	228-9250
Cercle des Fermières	Gemma Roy	228-6710
Chevaliers de Colomb	Michel Baillargeon	225-9696
Chorale	Louis Lambert	228-9448
Comité d'OTJ	Karine Doyon	225-6286
Comité de la ruralité	Josette Labbé	228-7657
Comité du 125 <sup>e</sup>	Danielle Gonthier	226-3960
Corpo. Développement écono.	Olivier Mathieu	221-4957
Fabrique	Henriette Fecteau	228-9212
Comité Dernier recours ABBS	Marie Lessard	227-9215
Société Historique	Marc Cloutier	228-3742
Cellule d'évangélisation	Raoul Lessard	228-7542

*Les entreprises*  
**JR BOUCHER**  
*Prop. Jean-Yves Boucher*

Bur.: 418-227-3715  
Rés.: 418-228-9737  
Fax: 418-228-7692

Excavation - terrassement - gravier - travaux d'installation septique  
technologie de biofiltration - station de pompage

226, Route 271, St-Benoît Labre, Qc, G0M 1P0  
RBQ.: 1854-2761-28

35 ans de service

## Production de déchets

Les citoyens de Saint-Benoît-Labre ont acheminé 16 tonnes de plus de déchets au site d'enfouissement que l'année dernière, pour le mois de novembre.

Cette triste statistique entraîne des frais gargantuesque d'enfouissement pour la Municipalité, et indirectement, pour les citoyens. Nous vous invitons à consulter le site de la Régie intermunicipale de déchets de Beauce-Sud pour mieux comprendre quelles matières vous pourriez recycler! [www.ricbs.qc.ca](http://www.ricbs.qc.ca)

Dim.	Lundi	Mardi	Merc.	Jeudi	Vend.	Sam.
1 Messe 10h30	2	3  	4 	5 	6 Date limite pour s'inscrire au cours de circuit-raquette	7
8 Messe 10h30  Déjeuner au Nouvel-An—Chevaliers de Colomb, 8 h à 13 h	9	10 Début de la session de remise en forme   13 h 30 et session circuit-raquette à 19 h	11 Début de la session de danse country-pop—19 h	12  Date limite pour s'inscrire à l'atelier Mythes viking et créatures fantastiques	13 Date limite pour s'inscrire aux cours de Yoga et Insanity	14
15  Célébration de la parole 10 h 30 et-Mythes viking et créatures fantastiques à 10 h 30	16 Début de la session d'Insanity 19 h  	17 Début de La session de yoga Dynamic 17 h 45  	18 	19  Raquettes aux flambeaux—18 h 30 Date limite pour s'inscrire à l'atelier cuisine allégée	20	21 Début des cours de mini-karaté à 8 h 30 et de karaté à 9 h
22 Messe 10h30 	23 Atelier de cuisine allégée 19 h à 20 h 30 	24  	25 	26 	27	28
29  Célébration de la parole 10h30 Jeux médiévaux et Katag 10 h à 12 h	30	31  	1	2 	3	4



Société historique—  
Portes ouvertes tous les mardis de 19 h à 21 h. Dons de livres et discussions.



Chevaliers de Colomb - Tous les 1<sup>ers</sup> mercredis du mois à la salle municipale à 19 h 30 (sauf juillet et août)



Collecte des ordures



Collecte du recyclage



Séance régulière du conseil municipal - 1<sup>er</sup> lundi du mois à 19 h 30.



Cercle des fermières - Tous les 2<sup>e</sup> mardi du mois à la salle municipale à 19 h 30 (sauf juillet et août)



Bibliothèque municipale:  
Dimanche de 10 h 30 à midi  
Mardi de 19 h à 20 h 30  
Jeudi de 18 h 30 à 20 h 30